



Kaffeemühle P.A.G.

Bedienungsanleitung

Coffee grinder P.A.G.

Instructions for use

Moulin à café P.A.G.

Mode d'emploi

Macina caffè P.A.G.

Istruzioni per l'uso

Koffiemolen P.A.G.

Gebruiksaanwijzing

Molinillo de café P.A.G.

Modo de empleo

Moedor de café P.A.G.

Manual de instruções

Kaffekvarn P.A.G.

Bruksanvisning

Kaffekvern P.A.G.

Instruksjonsbok

Młynek do kawy P.A.G.

Instrukcja obsługi

Кофемолка P.A.G. (Professional Aroma Grinder)

Руководство по эксплуатации

Mlýnek na kávu P.A.G.


Návod k obsluze

Votre moulin à café P.A.G.

1	Éléments de commande	16
2	Pour votre sécurité	17
3	Avant la première utilisation	20
	Préparation de l'appareil.....	20
	Remplissage du récipient à grains.....	20
4	Mouture des grains de café/Réglage de la finesse de mouture	21
	Mouture des grains de café.....	21
	Réglage de la finesse de mouture.....	21
5	Entretien	21
6	Caractéristiques techniques.....	22
7	Contacts JURA/Mentions légales.....	22

1 Éléments de commande



- 1 Récipient à grains avec couvercle protecteur d'arôme
- 2 Réglage de la finesse de mouture
- 3 Touche Marche/Arrêt 
- 4 Verre doseur
- 5 Plateau
- 6 Câble secteur (à l'arrière de l'appareil)

2 Pour votre sécurité

Respect du mode d'emploi

Lisez entièrement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et respectez-le scrupuleusement. Conservez ce mode d'emploi à proximité de l'appareil et remettez-le aux utilisateurs suivants.

Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels. Les consignes de sécurité sont donc identifiées de la façon suivante :

⚠ AVERTISSEMENT	Indique les situations qui peuvent entraîner des blessures graves ou présentent un danger de mort.
⚠ ATTENTION	Indique les situations qui peuvent entraîner des blessures légères.
ATTENTION	Indique les situations qui peuvent entraîner des dommages matériels.

Utilisation conforme

Cet appareil est conçu pour un usage domestique. Il sert uniquement à moulinier des grains de café torréfiés par portions. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

Restriction du cercle d'utilisateurs

Les personnes, y compris les enfants, qui, en raison de leurs

- capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles, ou de leur
 - inexpérience ou méconnaissance,
- ne sont pas en mesure d'utiliser l'appareil en toute sécurité ne sont autorisées à le faire fonctionner que sous la surveillance ou sur l'instruction d'une personne responsable.

Utilisation par les enfants Les enfants doivent être en mesure de reconnaître et de comprendre les risques d'une mauvaise utilisation :

- Maintenez les **enfants de moins de 8 ans** à distance de l'appareil ou surveillez-les en permanence.
- **Les enfants de plus de 8 ans** ne peuvent faire fonctionner l'appareil sans surveillance que s'ils ont reçu des explications quant à son utilisation sûre.
- Les enfants ne doivent pas effectuer de travaux de nettoyage et de maintenance sans la surveillance d'une personne responsable.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

Que faire en cas de détériorations **N'utilisez pas l'appareil ou son câble secteur si l'un ou l'autre présente des détériorations. Cela peut conduire à une électrocution aux conséquences mortelles.**

- En cas de signes de détérioration, coupez l'alimentation électrique de l'appareil. Pour ce faire, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- Si vous devez faire **réparer l'appareil** et le **câble secteur fixe**, adressez-vous exclusivement à un centre de service agréé JURA. Des réparations incorrectes peuvent entraîner des dommages.

Eviter les détériorations **Voici comment éviter les détériorations de l'appareil et du câble secteur :**

- N'utilisez pas le moulin à café et son câble secteur à proximité d'une surface chaude.
- Ne frottez pas le câble secteur contre des arêtes vives, ne le coincez pas.

- Ne laissez jamais le câble secteur pendre de manière lâche. Le câble secteur peut provoquer une chute ou être endommagé.
- Protégez le moulin à café des intempéries et du rayonnement solaire direct.
- Raccordez le moulin à café uniquement à la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique. La plaque signalétique se trouve sous l'appareil.
- Raccordez le moulin à café directement à une prise domestique. L'utilisation de multiprises ou de rallonges électriques présente un risque de surchauffe.
- N'utilisez jamais de grains de café traités avec des additifs ou caramélisés.
- N'employez pas de détergent alcalin ou contenant de l'alcool. Utilisez uniquement un chiffon doux avec un détergent non agressif.
- En cas d'absence prolongée, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.

Risque d'électrocution

L'eau conduit le courant électrique. Ne mettez pas l'eau et l'électricité en contact :

- Ne touchez jamais la fiche secteur avec les mains mouillées.
- Ne plongez pas le moulin à café ni le câble secteur dans l'eau.
- Ne mettez pas le moulin à café ni ses pièces constitutives au lave-vaisselle.
- Avant d'effectuer des travaux de nettoyage, débranchez la fiche secteur de la prise de courant. Essuyez le moulin à café avec un chiffon humide, mais jamais mouillé, et protégez-le des projections d'eau permanentes. Il est interdit de nettoyer le moulin à café avec un jet d'eau.

- Le moulin à café n'est pas conçu pour être posé sur une surface où un jet d'eau peut être utilisé.

3 Avant la première utilisation

Installation de l'appareil

Lors de l'installation de votre moulin à café, respectez les consignes suivantes :

- Placez le moulin à café sur une surface horizontale stable.
- Choisissez l'emplacement de votre moulin à café de sorte qu'il soit à l'abri d'une source de chaleur excessive.
- N'utilisez pas le moulin à café dans un environnement chaud, mouillé ou humide.

Préparation de l'appareil

- ▶ Nettoyez l'extérieur du moulin à café et l'intérieur du récipient à grains avec un chiffon doux humide.
- ▶ Séchez soigneusement toutes les pièces essuyées.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution en cas d'utilisation d'un câble secteur défectueux.

- ▶ Ne mettez jamais en service un appareil endommagé ou dont le câble secteur est défectueux.

- ▶ Branchez la fiche secteur dans une prise de courant.

Remplissage du récipient à grains

Le récipient à grains est doté d'un couvercle protecteur d'arôme. Il préserve ainsi plus longtemps l'arôme de vos grains de café.

ATTENTION

Les grains de café traités avec des additifs (p. ex. sucre), le café moulu ou le café lyophilisé endommagent le broyeur.



- ▶ Placez uniquement des grains de café torréfiés non traités dans le récipient à grains.

- ▶ Retirez le couvercle protecteur d'arôme.
- ▶ Remplissez le récipient à grains de grains de café et fermez le couvercle protecteur d'arôme.

4 Mouture des grains de café/Réglage de la finesse de mouture

Mouture des grains de café

Condition : la fiche secteur est branchée.

- ▶ Placez le verre doseur sur le plateau.
- ▶ Appuyez sur la touche Marche/Arrêt  jusqu'à ce qu'il y ait assez de café moulu dans le verre doseur.
- ▶ Relâchez la touche Marche/Arrêt .

i Le moulin à café est uniquement conçu pour mouler le café par portions. Une utilisation excessive peut entraîner une surchauffe du broyeur. Il devient alors impossible de mouler du café pendant un moment.

Réglage de la finesse de mouture

Vous pouvez adapter le réglage du broyeur au degré de torréfaction des grains de café utilisés.


ATTENTION

Si vous réglez la finesse de mouture avec le broyeur à l'arrêt, vous risquez d'endommager l'anneau rotatif de finesse de mouture.

- ▶ Réglez la finesse de mouture uniquement lorsque le broyeur est en marche.

Anneau rotatif de finesse de mouture :

- 1 : mouture **fine**
- 2 : mouture plus **grosse**

- ▶ Placez le verre doseur sur le plateau.
- ▶ Appuyez sur la touche Marche/Arrêt  et placez l'anneau rotatif de finesse de mouture dans la position souhaitée **pendant** que le broyeur fonctionne.



5 Entretien

- ▶ **Débranchez** la fiche secteur de la prise de courant.
- ▶ Nettoyez l'extérieur du moulin à café avec un chiffon doux humide. Éliminez les résidus de poudre.
 - i** Essuyez le récipient à grains vide à l'aide d'un chiffon doux et sec.
 - i** Éliminez régulièrement les résidus de poudre.
- ▶ Séchez soigneusement toutes les pièces essuyées.

6 Caractéristiques techniques

Tension	220-240 V ~, 50/60 Hz
Puissance	150 W
Marque de conformité	CE
Contenance du récipient à grains	105 g
Longueur du câble	env. 1,2 m
Poids	env. 1,6 kg
Dimensions (l × H × P)	14,4 × 24,9 × 19,6 cm
Type JURA	590

7 Contacts JURA/Mentions légales

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tél. +41 (0)62 38 98 233

- i** Vous trouverez d'autres coordonnées de contact pour votre pays sur **jura.com**.
- i** Si vous avez besoin d'aide pour utiliser votre machine, rendez-vous sur **jura.com/service**.
- i** Votre avis compte pour nous ! Utilisez les options de contact proposées sur **jura.com**.

Directives Cette machine est conforme aux directives suivantes :

- 2014/35/UE – directive basse tension
- 2014/30/UE – compatibilité électromagnétique
- 2011/65/UE – directive RoHS

Modifications techniques Sous réserve de modifications techniques. Les illustrations utilisées dans ce mode d'emploi sont stylisées et ne montrent pas les couleurs originales de l'appareil. Votre moulin à café peut différer par certains détails.

Elimination Éliminez les anciennes machines dans le respect de l'environnement.



Les anciennes machines contiennent des matériaux recyclables de valeur qui doivent être récupérés. C'est pourquoi il convient de les éliminer via un système de collecte adapté.

